



Nouvelles du VBC Cheseaux

Merci et Bravo

Nous avons vécu trois jours de fêtes qui, nous l'espérons, resteront dans les mémoires de chacun d'entre nous. Depuis plus d'une année et demi, le comité d'organisation a travaillé sans relâche pour proposer à la population de Cheseaux des projets variés, ludiques, sportifs, culturels, culinaires aussi, qui font de «**Cheseaux Croisée des Chemins**» une très belle réussite.

C'est grâce à la participation de tous, des entreprises, des commerçants, des sociétés locales, des écoles et de toutes les personnes à titre individuel, que ces manifestations ont pu être mises sur pied. Vous démontrez par votre engagement que le dynamisme de la vie associative de notre village est bien réel.

Nous tenons à remercier toutes les personnes qui ont œuvré à la réussite de cette belle fête, aussi bien les organisateurs, les exposants que les participants venus en grand nombre et qui en ont fait une fête populaire, ce qui était notre souhait.

La Municipalité

VBC Cheseaux 2001-02... à l'heure brésilienne

C'est une équipe new look, que vous allez découvrir dès la fin de ce mois dans la salle de Derrière-la-Ville.



En effet, à la suite des nombreux départs enregistrés dès la fin de la saison écoulée, le comité s'est attelé à reconstituer une nouvelle phalange capable de rivaliser avec l'élite nationale.

La tâche semblait presque insurmontable, puisque du six de base ne restait quasiment aucune joueuse et, en plus, l'entraîneur nous avait également quittés.

Malgré un budget très limité, malgré le fait que la reconduction de la plupart des accords de sponsoring n'était pas assurée, une équipe compétitive a pu être mise à disposition du nouvel entraîneur.

Si nos joueuses expérimentées nous avaient quittés, nous pouvions par contre, toujours nous appuyer sur la relève composée de jeunes et talentueuses joueuses, mais manquant forcément d'expérience au plus haut niveau. Cette relève a pour noms – Joëlle

Mermoud, Leena Badan, Aline Dorthe, Aurélie Piguet et Fabienne Bovet. Il restait à entourer ces jeunes filles de quelques joueuses expérimentées et surtout d'un entraîneur.

Fort heureusement la récolte a été bonne, malgré un budget extrêmement limité. C'est ainsi que nous pouvons annoncer l'arrivée :

Au poste **d'entraîneur** de *Carlos de Assis* de nationalité brésilienne. A 47 ans, Carlos de Assis bénéficie d'une très grande expérience que ce soit en tant que joueur (a évolué en 1^{re} division au Brésil, ainsi qu'en équipe nationale, quand on connaît le niveau du volley-ball dans ce pays ...) ou d'entraîneur (à Lille en France et plus récemment à Montreux).

Nous pouvons également annoncer le retour de *Natalya Bakaldyna*, originaire du Kazakhstan. Connue du public de

Cheseaux puisqu'elle avait déjà évolué en première équipe voici quelques années.

Grâce aux relations de notre nouvel entraîneur, nous pouvons annoncer la présence, pour la première fois à Cheseaux, d'une **joueuse brésilienne** qui a pour nom *Tatiana Strelciunas Macéa*, licenciée en droit, âgée de 25 ans, elle a fait toutes ses classes volleyballistiques depuis 1988 dans la région de Sao Paulo. Elle a également bénéficié des sélections juniors du Brésil. Tout le monde est impatient de voir Tatiana à l'œuvre derrière le filet.

De retour également, après un passage à Lucerne, *Aïda Shouk*, dont le tempérament et la polyvalence sera un atout extrêmement précieux.

Viennent encore compléter le contingent de jeunes joueuses qui ont pour nom *Diana Raggi* et *Stella Di Giona*, la première étant issue des juniors du VBC.

Partir en championnat, avec un six de base complètement remodelé, va présenter de grandes difficultés au début et un lourd défi pour l'entraîneur. Ce d'autant plus que Tatiana ne va pas être présente à Cheseaux avant la fin du mois, questions de permis de travail et de lenteurs administratives. Par contre, par la suite, nous pouvons admettre sans grande prétention, pouvoir rivaliser avec les meilleures formations de notre pays. Pas pour le titre, mais pour un bon classement.

Il me reste à vous donner rendez-vous, sur un air de samba, pour le premier match du championnat, **le samedi 29 septembre à Cheseaux dès 17h30**. Nous aurons alors le plaisir d'accueillir Schaffhouse.

Le championnat va également débuter dès la mi-octobre pour toutes les autres équipes (1^{re} - 4^e ligues et juniors) et, pour la première fois à Cheseaux, avec une équipe junior masculine. En particulier, la **1^{re} ligue** féminine va disputer son premier match le samedi 13 octobre en recevant Ecublens.

D.L.



Philippe GRANDJEAN

**Notre meilleure référence:
LA QUALITÉ**

Spécialités de campagne

Tél. 021 731 12 87

Fax 021 731 44 40

1033 Cheseaux



MÉDECINS DE GARDE

Samedi 22 septembre 2001:

Dr Rohrer, Cheseaux 021 731 92 00

Dimanche 23 septembre 2001:

Dr Nicod, Froideville 021 881 21 21

Jeudi 27 septembre 2001:

Dr Beguin, Echallens 021 881 10 91

Samedi 29 septembre 2001:

Dr Pithon, Echallens 021 881 39 39

Dimanche 30 septembre 2001:

Dr Giorgis, Romanel 021 648 23 75

Jeudi 4 octobre 2001:

Dr Rohrer, Cheseaux 021 731 92 00

Samedi 6 octobre 2001:

Dr M. Gonin, Bercher 021 887 02 02

Dimanche 7 octobre 2001:

Dr Fiorini, Romanel 021 648 23 75

*Pour tous autres renseignements,
appelez la centrale téléphonique
des médecins au 021 213 77 77*



ETAT CIVIL

Décès

BÜTLER Marie Louise, le 15 août

Naissances

COTTAGNOUD Baptiste, le 17 août

*Cette liste n'est pas exhaustive, les mutations
étant enregistrées sur la base d'annonces de
l'Etat-Civil, lesquelles parviennent souvent de
manière différée.*



118 FEU



VOTATIONS

Votations Cantonales du 23 septembre 2001

Heures d'ouverture du scrutin:

Vendredi 21 septembre de 19h à 20h

Samedi 22 septembre de 19h à 20h

Dimanche 23 septembre de 10h à 12h

Bureau au Collège du Centre



144 AMBULANCE



VOTATIONS

Elections communales (Législature 2002-2005)

Heures d'ouverture du scrutin:

Vendredi 26 octobre de 19h à 20h

Samedi 27 octobre de 19h à 20h

Dimanche 28 octobre de 10h à 12h

Bureau au Collège du Centre

Le vote anticipé peut s'exercer à partir du 17 octobre pendant les heures d'ouverture des bureaux communaux. Le vote par correspondance peut être demandé jusqu'au lundi 22 octobre, dernier délai.

Greffes Municipales

VBC CHESEAUX • PROCHAINS MATCHS



28 septembre 2001	20:30	CHESEAUX	MONTREUX III	M3B
29 septembre 2001	9:00	AIGLE	CHESEAUX II FJB	FJBE
29 septembre 2001	11:00	CHESEAUX II FJB	MORGES	FJBE
29 septembre 2001	17:30	CHESEAUX	KANTI SCHAFFH.	LNA
3 octobre 2001		Tournoi FJC		FJC
5 octobre 2001	20:30	CHESEAUX III	FROIDEVILLE	F2
6 octobre 2001	11:00	MONTREUX FEM	CHESEAUX	FJBD
6 octobre 2001	9:00	CHESEAUX	HAUTE-BROYE-MOUDON	FJBD
10 octobre 2001	13:45	Tournoi MD à Cheseaux		MD
12 octobre 2001	19:00	CHESEAUX I	LAUSANNE	FJA1
13 octobre 2001	14:30	CHESEAUX 1LN	ECUBLENS I	1LN
17 octobre 2001	20:00	CHESEAUX LNA	KOENIZ	LNA
28 octobre 2001	16:30	CHESEAUX 1LN	BRIG	1LN
2 novembre 2001	20:30	CHESEAUX III	PENTHALAZ I	F2
2 novembre 2001	19:00	CHESEAUX II	ECUBLENS II	FJA2A
3 novembre 2001	17:30	CHESEAUX LNA	FRANCHES-MONT.	LNA
3 novembre 2001	9:00	LUTRY-LAVAUZ	CHESEAUX	MJB
3 novembre 2001	11:00	CHESEAUX	LA COTE	MJB
6 novembre 2001	20:30	CHESEAUX IV	MALAGASY	F4B
6 novembre 2001	19:00	CHESEAUX I	LUTRY-LAVAUZ	FJA1
7 novembre 2001	13:45	Tournoi MD à Cheseaux		MD
9 novembre 2001	20:30	CHESEAUX	LA COTE IV	M3B
10 novembre 2001	14:30	CHESEAUX 1LN	YVERDON	1LN
10 novembre 2001	17:30	CHESEAUX LNA	GLARONIA	LNA
16 novembre 2001	20:30	CHESEAUX III	MONTREUX II	F2
17 novembre 2001	16:30	CHESEAUX 1LN	AIGLE	1LN
17 novembre 2001	11:00	LA COTE I	CHESEAUX II FJB	FJBE
17 novembre 2001	9:00	CHESEAUX II FJB	MORGES	FJBE
19 novembre 2001	20:30	CHESEAUX IV	SAINTE-CROIX	F4B
19 novembre 2001	19:00	CHESEAUX I	LA COTE	FJA1
23 novembre 2001	20:30	CHESEAUX III	LA TOUR-DE-PEILZ I	F2
23 novembre 2001	19:00	CHESEAUX II	AUBONNE-ETOY I	FJA2A
24 novembre 2001	11:00	CHESEAUX	HAUTE-BROYE-MOUDON	FJBD
24 novembre 2001	17:30	CHESEAUX LNA	CONCORDIA LUCERNE	LNA
28 novembre 2001	13:45	Tournoi MD à Cheseaux		MD
1 décembre 2001	16:30	CHESEAUX 1LN	GENEVE ELITE	1LN
4 décembre 2001	20:30	CHESEAUX IV	YVERDON III	F4B
4 décembre 2001	19:00	CHESEAUX I	COSSONAY I	FJA1
7 décembre 2001	20:30	CHESEAUX	COSMOS	M3B
8 décembre 2001	11:00	LUC	CHESEAUX	MJB
8 décembre 2001	9:00	CHESEAUX	LA COTE	MJB
14 décembre 2001	20:30	CHESEAUX III	LUTRY-LAVAUZ I	F2
14 décembre 2001	19:00	CHESEAUX II	BOPP	FJA2A
15 décembre 2001	17:30	CHESEAUX LNA	RIEHEN	LNA



GARDERIE DU MARDI

Fondée en 1967, la Garderie du Mardi se compose de Mamans bénévoles qui, tous les mardis de 13h30 à 17h se proposent de garder vos enfants de 2 à 5 ans. L'après-midi se déroule au gré des envies des mamans, soit: jeux, bricolages, promenades, etc...

Pour la modique somme de 3.- par enfant et par après-midi (5.- pour deux enfants) goûter compris, vous pouvez nous les confier quelques heures ou tout l'après-midi.

Les mamans qui mettent régulièrement leurs petits sont vivement encouragées d'assumer le tournus (environ 5 à 6 après-midi durant l'année scolaire). Nous vous remercions de votre compréhension, car l'avenir de la Garderie en dépend.

Nos locaux se trouvent à côté du collège du Centre et nous nous réjouissons de faire votre connaissance.

Venez donc nous rejoindre !

Pour plus de renseignements, vous pouvez contacter :

N. Borgeaud au 021 731 48 35

L. Fragnière au 021 731 39 48



F & A PRESSING - BLANCHISSERIE / CHESEAUX

Nettoyage à sec / Blanchisserie / Spécial Cuir / Daim / Tapis
Carte de fidélité Pressing -15% / (Spécial pour Hôtel et Restaurant)
Lundi au vendredi 08h30-12h00 / 13h30-18h30
Samedi 08h30-13h00 / (Livraison à domicile)
Rte d'Yverdon 1 / 1033 Cheseaux / Tél. 021 732 26 60



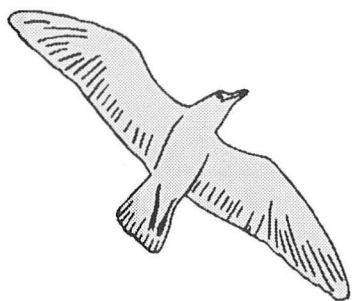
Rue du Tunnel 7 LAUSANNE
021 329 08 10 / 11

CONSEILS EN PREVOYANCE FUNERAIRE

Pompes Funèbres Régionales Cassar SA

Jean-Pierre CASSAR
1033 Vernand-Dessous
Natel: 079 373 57 88

Entreprise du Pays, à votre service 24 h/24



MICHEL PEIRY

Maîtrise Fédérale

TV - VIDEO

Ventes - Réparations

021 732 15 14 *Rte de Lausanne 3* **1053 CUGY**

**AVEC
VOUS**

 **Banque
Cantonale
Vaudoise**



Rose-Marie Couture

Tél. 021 646 58 14

Covatannaz 12

1032 Romanel

Retouches Dames - Hommes - Enfants





*Rte d'Yverdon 3
Cheseaux*

Tél. 021 731 36 36

*Alexandra Monney a le plaisir de
vous annoncer qu'elle a repris tous
les dossiers et renouvellement
d'ordonnances dès le 30 juillet 2001
de la pharmacie des Pâquis et
remercie Mademoiselle Meyer pour
la confiance qu'elle lui témoigne.*



CHAPUISAT S.A.

MAÎTRISES FÉDÉRALES

**FERBLANTERIE
COUVERTURE**

**INSTALLATIONS
SANITAIRES**

ENTRETIENS DE TOITURES

DÉPANNAGES

R. PAQUIS 15 1033 CHESEAUX TEL. 731 15 28 PONTAISE 45 1018 LAUSANNE

POTRANS
PRODUITS PETROLIERS



LUBRIFIANTS



MARQUE DÉPOSÉE

LUBRIFIANTS

ESSENCES

DIESEL

HUILES DE CHAUFFAGE

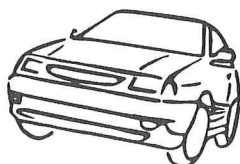
SE CHAUFFER AU MAZOUT.
LA BONNE DÉCISION.

Ch. de Sorécot 15
CH-1033 CHESEAUX

Tél. 021 731 35 75
Fax 021 731 33 01

E - mail info@potrans.ch

Véhicule en prêt
Réparations toutes marques

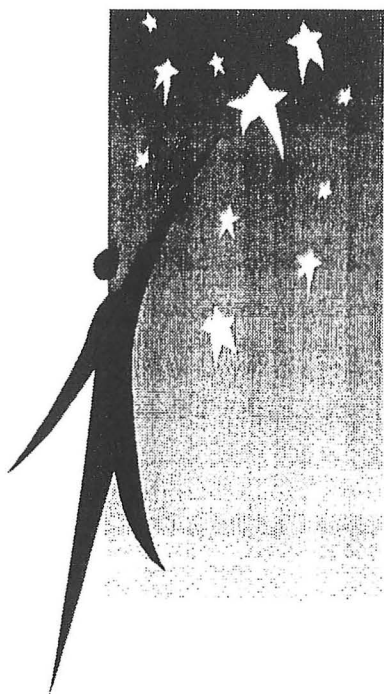


GARAGE GLIDING

Philippe Hänggi

Tél. 021 731 15 06 • Fax 021 732 15 06
Ch. de Sorécot 15 • 1033 CHESEAUX

DECOUVRONS ENSEMBLE



et rejoignez la
paroisse protestante de
Cheseaux-Romanel-Vernand

à la Grande salle
de Cheseaux le

Vendredi
5 octobre 2001

pour la

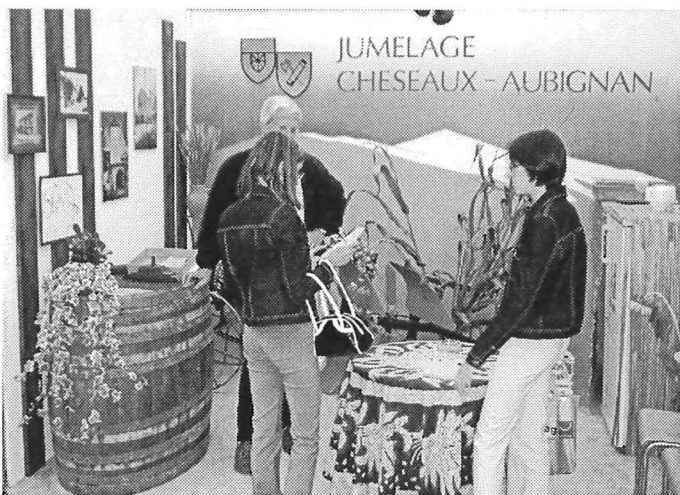
Soirée d'automne

19h: Apéritif

19h30: Repas

20h30: Le groupe AMOUR EXIL joue et chante pour nous quelques
airs séfarades actualisés

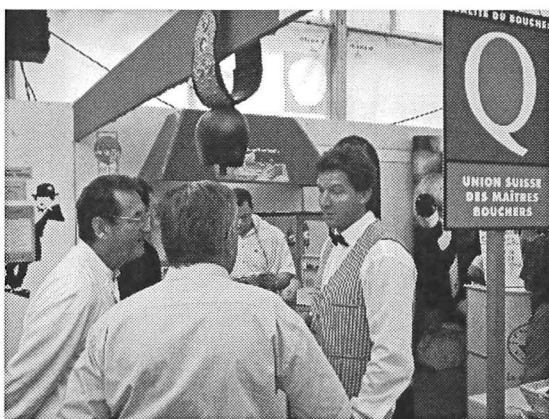
Si le cœur vous en dit, vous pourrez continuer à les écouter au **caveau**
«Le Chapeau» dès 22h



Souvenirs du Comptoir de Cheseaux 2001



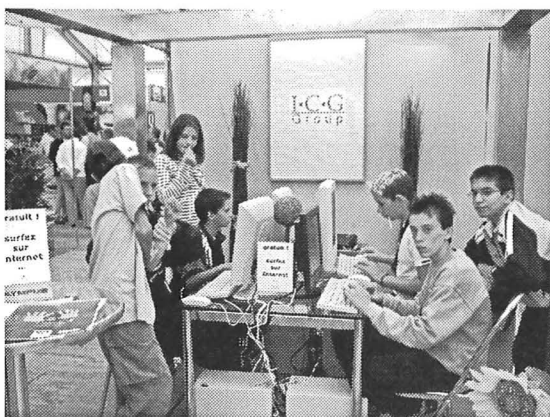
Un stand de la commune de Cheseaux accueillant



*La boucherie Grandjean,
une affaire de famille...*



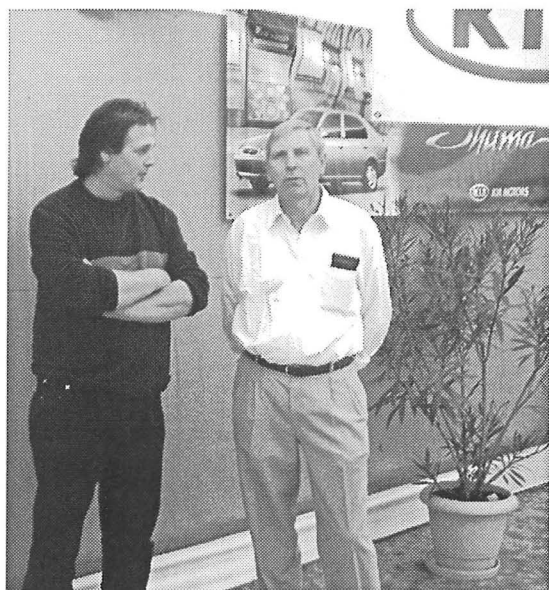
*Jacques Hungerbühler, un nouveau
Président de l'Association des
Commerçants et Artisans heureux...*



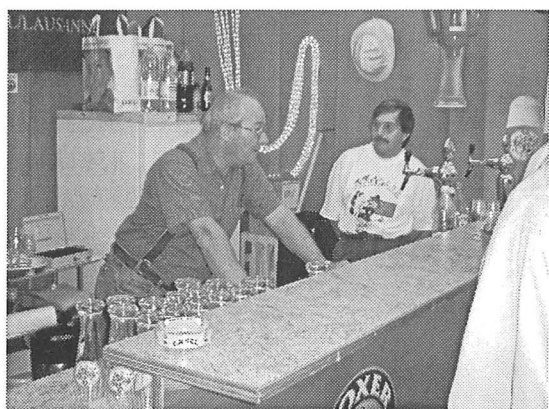
*Chez ICG informatique, Internet gratuit
pour tout le monde...*



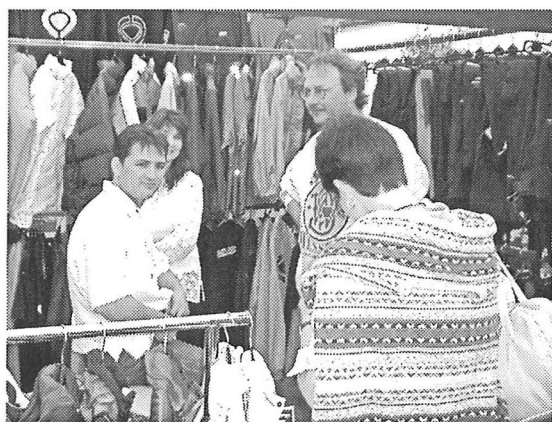
*Le stand de la commune du Mont,
invitée d'honneur*



Que peuvent bien se dire deux garagistes?



L'Amicale des pompiers de Cheseaux a tenu un bar à bière, de quoi éteindre les soifs les plus ardentes...



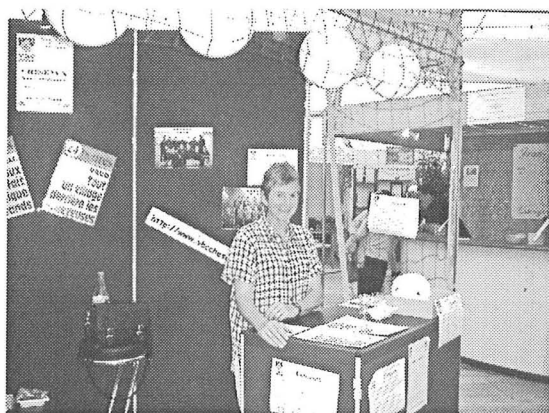
«Manu» d'Oasis vêtements, le spécialiste des habits de qualité mais bon marché...



Alexandre Medley au micro



Michel Perrottet et son épouse avec un client



Le VBC Cheseaux fidèle au Comptoir pour promouvoir ses nombreuses équipes...

COSSY Pascal

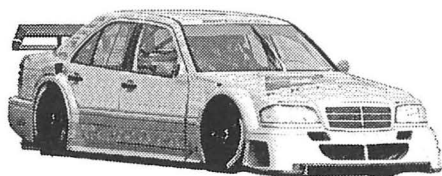
Gypserie-Peinture-Papiers-peints
Divers nettoyages à la vapeur
Réfection de façades

Ch. de Champ-Pamont 27
1033 Cheseaux - Tél. 021 731 27 80
Natel 079 638 13 57

Garantie de qualité
par un travail personnalisé



ATELIER DE REPARATIONS OLIVIER PEITREQUIN

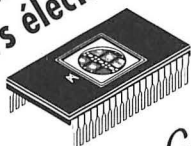


Rte d'Yverdon 9

1033 Cheseaux

Tél.: (021) 731 27 00 • Fax: (021) 731 37 81

Modification de
boîtiers électroniques



- Programmation
- Echange d'EPROM

Plus de 1500
préparations
disponibles

Gagnez de
8 à 50 chevaux !

Fiabilité garantie

- Voitures toutes marques
- Jantes alu et acier
- Pneus
- Accessoires

RTVC

Radio • Tv • Vidéo • Hi-Fi

A. MEDLEY
ROUTE d'YVERDON 11
1033 CHESEAUX
TEL. 021 731 32 76

Les pompiers recrutent 8 à 10 personnes pour 2002

Suite à plusieurs départs de sapeurs dus à des déménagements, des cessations d'activité pour raisons d'âge ou motifs professionnels, notre effectif 2002 est insuffisant.

Dès lors, si vous êtes âgé ou âgée de 22 à 26 ans, que vous jouissez d'une bonne santé et que vous désirez vous engager dans une activité passionnante au sein de notre commune, n'attendez plus et contactez au plus vite le Service de Défense Incendie et Secours.

Pour vous inscrire et obtenir les renseignements nécessaires sur les conditions d'engagement, vous pouvez contacter :

Serge RIHS
Commandant
Ch. de Ste-Marie 3
Tél. 021 732 14 79
Natel 079 318 47 67

Nous attendons impérativement vos inscriptions jusqu'au 12 octobre 2001 dernier délai.

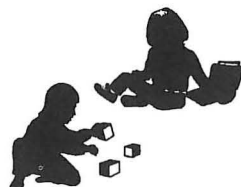
L'état major du SDIS



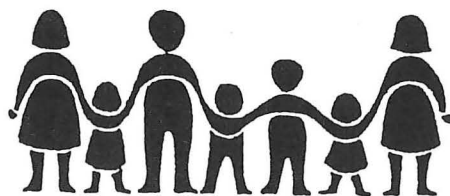
**117
POLICE**

*Vous aimez les enfants :
Vous avez du temps à leur
consacrer !*

Devenez Maman de jour



*Vous désirez placer
ou garder un enfant !
Faites appel au service
Mamans de jour*



*Renseignements:
Mme Marcelle Mivelaz
Tél. 021 731 21 74*

Nicole Leuba
Ch. Sous le Mont 19
1033 Cheseaux
Tél. 021 731 26 52

Animatrice



THEMCO

Se déplace chez vous, ou donne des cours chez elle pour peinture sur bois, sur verre et sur tissu

Tous les mardis matin et après-midi



FC CHESEAUX

Saison 2001 / 2002

Samedi 22 septembre 2001

Juniors E	9 h. 15	Cheseaux IV	Le Mont II	Championnat
Juniors E	9 h. 30	Cheseaux II	Venoge II	Championnat
Juniors E	10 h. 30	Cheseaux I	Venoge I	Championnat
Juniors D	10 h. 45	Cheseaux II	Venoge II	Championnat
Juniors C	13 h. 15	Cheseaux I	Venoge I	Championnat
Juniors C	15 h. 00	Cheseaux II	Vaulion	Championnat
Filles	16 h. 45	Cheseaux I	Lausanne	Championnat

Dimanche 23 septembre 2001

4 ^e ligue	10 h. 00	Cheseaux II	Penthéréaz - Vuarrens	Championnat
3 ^e ligue	15 h. 00	Cheseaux I	Assens	Championnat

Lundi 24 septembre 2001

Seniors	18 h. 30	Cheseaux	Chavornay	Championnat
---------	----------	----------	-----------	-------------

Samedi 6 septembre 2001

Juniors E	9 h. 30	Cheseaux IV	Romanel	Championnat
Juniors E	10 h. 30	Cheseaux II	Veyron - Venoge	Championnat
Juniors D	10 h. 45	Cheseaux II	Bussigny II	Championnat
Juniors C	3 h. 15	Cheseaux II	Benfica Lausanne	Championnat
Juniors C	15 h. 00	Cheseaux I	Champagne	Championnat
Filles	16 h. 45	Cheseaux I	Chênois	Championnat

Dimanche 7 octobre 2001

4 ^e ligue	10 h. 00	Cheseaux II	Romanel	Championnat
3 ^e ligue	14 h. 30	Cheseaux I	Etagnières	Championnat

Mercredi 10 octobre 2001

Juniors E	17 h. 30	Cheseaux III	Assens	Championnat
Juniors E	18 h. 00	Cheseaux II	Bavois	Championnat
Juniors C	18 h. 00	Cheseaux I	Echallens	Championnat
(Match des C à Romanel)				

Samedi 13 octobre 2001

Juniors E	9 h. 30	Cheseaux I	Orbe	Championnat
Juniors D	10 h. 15	Cheseaux II	Veyron - Venoge I	Championnat
Juniors D	10 h. 45	Cheseaux I	La Sarraz - Eclépens II	Championnat

Samedi 27 octobre 2001

Juniors C	15 h. 15	Cheseaux II	Malley LS II	Championnat
-----------	----------	-------------	--------------	-------------

Dimanche 28 octobre 2001

4 ^e ligue	10 h. 00	Cheseaux II	Crissier II	Championnat
----------------------	----------	-------------	-------------	-------------

Gymnastique Senior de Cheseaux

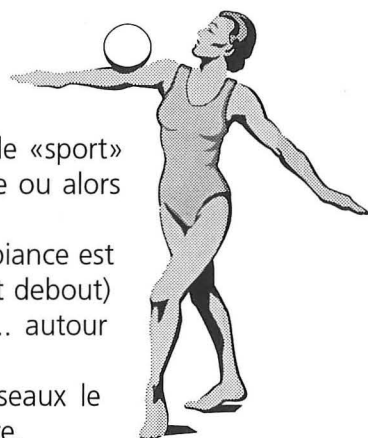
Madame, Monsieur,

Vous avez plus de 60 ans, vous n'avez peut-être plus fait de «sport» pendant longtemps, mais vous souhaiteriez garder la forme ou alors vous remettre en forme...

Un groupe de 14 dames de 65 à 75 ans vous attend.. L'ambiance est sympathique, les exercices sont adaptés (travail sur chaise et debout) et nos réunions se terminent toujours pour les intéressés... autour d'un petit café !

Alors rejoignez le groupe de Gymnastique Senior de Cheseaux le mercredi de 9h à 10h à la salle de sport du collège du Centre.

Responsable: Doris Stierli Haemmerli, 021 731 12 34



**Elections communales des
26, 27 et 28 octobre 2001**

**L'Entente Villageoise a le
plaisir de vous convier à
un apéritif**

le **samedi 6 octobre 2001** devant la Boucherie Codu et Vert-
Tige fleuriste **de 10h à 12h**

Les candidates et candidats seront heureux de partager avec vous le
verre de l'amitié.



RÉPARATIONS TOUTES MARQUES
ACHAT VENTE NEUFS ET OCCASIONS

MICHEL MAROLDA

1034 BOUSSENS - Tél. + Fax 021 731 13 03

GARAGE DU TILLEUL

Préparation d'expertise

Service antipollution
à prix avantageux

Véhicule en prêt gratuitement - Ouvert le samedi matin



F. DUTRUIT - M. FAUCHERRE

**TOUS TRAVAUX DE
CARROSSERIE ET
DE PEINTURE**

PRÊT DE VÉHICULE



**1037 ÉTAGNIÈRES
TÉL 021 731 41 41**

BOUCHERIE CHARCUTERIE



René Bonzon
Rte de Lausanne 3
1033 Cheseaux
Tél. 021 731 16 13

*Chez Codu, un service personnalisé
afin que chaque repas soit une fête.*

*Des produits frais et de qualité,
servis dans la bonne humeur !*

Fermé le jeudi après-midi

Votre conseiller
à Cheseaux

Edouard MARTIN



1032 Romanel
Rte d'Echallens 2

Tél. 021 641 70 10

Fax 021 641 70 11



Aux parents d'enfants de 0 à 5 ans

Les infirmières «petite enfance» regroupant les Centres Médico-Sociaux d'Echallens, Epalinges, Le Mont, Oron, Prilly et Pully vous proposent une conférence sur le thème suivant:

«Un petit frère! Pour quoi faire?»

Rivalité et agressivité entre frères et sœurs. Comment la comprendre, comment y répondre.

Par Jenny HUMBERT, psychologue spécialiste en psychothérapie FSP, Analyse transactionnelle.

Mercredi 3 octobre 2001 à 20h

à **Epalinges**, place de la Croix-Blanche 1 (à côté du magasin de fleurs).

Une participation financière de fr. 5.- par personne ou Fr. 8.- par couple sera demandée. Merci.

Au plaisir de vous rencontrer durant cette soirée!

Des kilos superflus ?

Le bon moment pour les éliminer !



*Espace Bien-Etre
Chantal Heiniger
Naturopathe*

Drainage
lymphatique
VODDER
fleurs de Bach...

Champ-Pamont 20
1033 Cheseaux
021 731 30 97



TOUS TRAVAUX DE CARROSSERIE

voiture de remplacement

Ch. de Mon Repos 19
1033 Cheseaux
Tél. 021 731 19 50
Natel. 079 214 34 81

**POMPES
FUNÉBRES**

ST-LAURENT SA

RUE ST-LAURENT 12 LAUSANNE

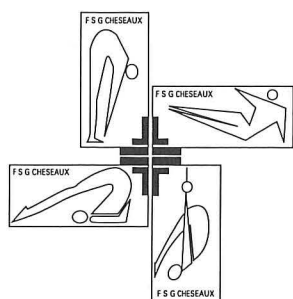
JOUR ET NUIT



312 54 10

CONSEILS EN PRÉVOYANCE FUNÉRAIRE

Yvan STEINMANN
Directeur



FSG CHESEAUX

RÉSULTATS DE LA JOURNÉE SPORTIVE DE LA FSG CHESEAUX LE SAMEDI 8 SEPTEMBRE 2001

Sportivement vôtre!!!

Par ces quelques mots nous désirons remercier : les monitrices et moniteurs, membres du comité élargi, membres de notre société ainsi que leurs parents, toutes les sociétés de Gym qui ont répondu présentes, et à tous ceux, qui par leur présence ont témoigné leur soutien et ont encouragé les enfants.

A vous tous un grand MERCI

Il y a bien longtemps que les terrains de sport de Derrière-la-Ville n'ont pas été ainsi envahis par autant d'enfants et d'adultes!!! Nos félicitations aux gagnants et un grand bravo à tous les participants.

Nos vifs remerciements à la BCV à Cheseaux et au Musée Olympique de Lausanne. Grâce à leurs dons les enfants ont reçu des beaux souvenirs. N'oublions pas tous les donateurs et les commerçants de Cheseaux, ainsi que le soutien de la Municipalité.

Tout cela n'aurait été possible sans votre amitié, votre dévouement, votre gentillesse, vos sourires, votre bonne humeur. Une belle fête sportive dont vous l'avez compris : «l'important était de participer...»

Malheureusement, au moment où nous devons transmettre ces quelques lignes avec les résultats pour la publication, les photos ne sont pas là !

Nous vous donnons rendez-vous à l'année prochaine. Nos meilleures salutations sportives et à très bientôt...

Au nom du comité et de toute l'équipe
Christiane, Marlyse, Léna

Résultats

Athlétisme filles

4 - 5 ans / 15F

4	Ducommun	Laëtitia
10	Vulliamy	Claire
13	Martin	Estelle

6 - 7 ans / 33F

3	Conus	Danaëlle
8	Jenni	Mélina
23	Castella	Laurianne

24	Fatta	Leticia
25	Crausaz	Jody
27	Martin	Fanny
28	Vulliamy	Julie
30	Piccand	Marie
32	Marillier	Aurore

8 - 9 ans / 33F

4	Sonnay	Rosanna
11	Schneider	Tamara
12	Humbert	Elodie
15	Rihs	Katia

23	Bachmann	Bettina
30	Maillard	Sophie
10 - 11 ans / 19F		
4	Trolliet	Camille
12 - 13 ans / 24F		
13	Schneider	Sandra
18	Schneider	Nathalie
23	Mathey	Shiny
14 - 15 ans / 5F		
3	Rime	Jessica
4	Charpentier	Anna
5	Burli	Loren

Athlétisme garçons

4 - 5 ans / 13G		
1	Rihs	Florian
2	Reungere	Kevin
6	Sonnay	Frédéric
8	Salomon	Romain
10	Bachmann	Pascal
11	Demarta	Robin
13	Vulliamy	Sylvain
6 - 7 ans / 20G		
1	Vaucher	Quentin
3	Demarta	Stephan
14	Rey	Jérémie
19	Maillard	Quentin
20	Marillier	Kevin
8 - 9 ans / 21G		
4	Fatta	Romain
5	Lair	Tim
7	Castella	Loïc
10	Fragnière	Brian
12	Rey	Joan
14	Favre	Mathias
15	Crausaz	Steven
18	Vaucher	Gaëtan
19	Fragnière	Sven
20	Jacquod	Nicolas
10 - 11 ans / 16G		
3	Jenni	Boris
4	Guignard	Nathan
5	Schlosser	Steven
11	Rime	Jayson
12 - 13 ans / 6G		
4	Gruenenwald	Loïc

14 - 15 ans / 6G		
1	Doutaz	Laurent
4	Matthez	David
5	Schlosser	Kevin
16 - 17 ans / 5G		
3	Wulschleger	Julien

Cross filles

7 à 12 ans / 42		
5	Trolliet	Camille
14	Conus	Danaëlle
19	Humbert	Elodie
20	Schneider	Tamara
21	Bachmann	Bettina
23	Sonnay	Rosanna
28	Maillard	Sophie
37	Rihs	Katia
39	Jenni	Mélina
13 à 17 ans / 11		
8	Rime	Jessica
9	Schneider	Sandra
10	Charpentier	Anna
11	Burli	Loren

Cross garçons

7 à 12 ans / 29		
2	Vaucher	Damien
3	Guignard	Nathan
10	Jenni	Boris
13	Lair	Tim
17	Jacquod	Nicolas
18	Fragnière	Sven
19	Fragnière	Brian
20	Crausaz	Steven
21	Fatta	Romain
24	Castella	Loïc
13 à 17 ans / 2		
2	Wulschleger	Julien

Cross adultes

Dès 18 ans / 1		
1	Job	Véronique



Parents-Infos Prilly
Case postale 264
1008 Prilly

PARENTS-INFOS PRILLY

vous invite pour
une conférence

«Papa, j'ai besoin de toi! Et pas seulement de maman»

par Mme France Frascarolo

Le jeudi 4 octobre 2001 à 20h30

Salle de Castelmont à Prilly, Rte de Cossonay 42

Entrée libre

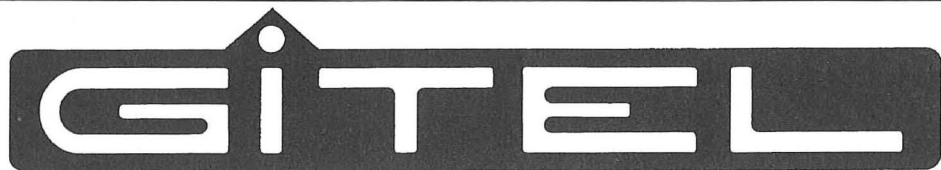
Station



**Shell
Cheseaux**

Notre équipe vous attend avec plaisir
tous les jours **de 6h à 22h**

Essence, tabac, produits alimentaires
produits frais, articles de kiosque,
**pain frais et pâtisseries de notre four,
fleurs et arrangements**



Organisation de location de chambres et salles de conférences

Rte d'Yverdon 3

1033 Cheseaux

Tél. 021 731 50 11



Au collège du Centre de Cheseaux

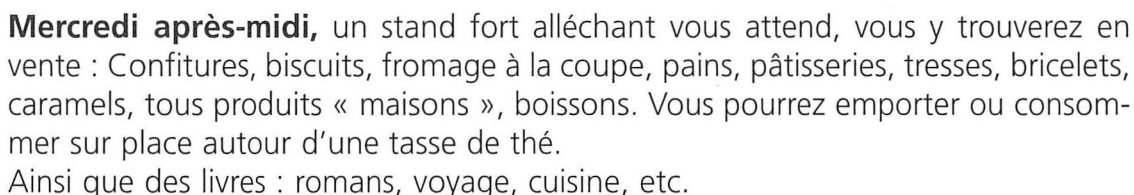
Vêtements d'hiver, chaussures de ski, baskets, bottes, patins à glace et à roulettes, skis, snowboards, luges, bobs, vélos, tricycles, poussettes et accessoires pour bébés.

Maximum 12 articles par personne
Le tout, propre et en bon état

Dépôt des objets : Buvette mardi 9 octobre 2001
(et des confitures et pâtisseries) de 14h à 17h Et de 19h30 à 20h30

**Vente : Buvette mercredi 10 octobre 2001
de 15h à 17h30**

Retrait ou paiement : Buvette jeudi 11 octobre 2001
de 19h30 à 20h30



Pour tous renseignements : tél. 021 731 17 59 ou 021 731 34 75.

Le Comité



**35^e année des
« Concerts de Cheseaux »**

Les « Concerts de Cheseaux » sont heureux de vous présenter le programme 2001 de leur 35^e saison.

Voici donc les dates à retenir :

**Samedi 29 septembre 2001
à 19h30**

*le « Quatuor à cordes
vocales » de Sion*

NB : Concert en deux parties

1^{re} partie : Au Temple :

Ce quatuor à cordes... vocales ouvrira notre saison par un répertoire classique (œuvres de Palestrina, Bach, Schubert, Bruckner, Saint-Saëns et Josquin des Près)

A la buvette du collège du centre :

entracte, avec un **cocktail offert** à tous nos fidèles supporters et auditeurs pour marquer notre 35^e année d'existence.

2^e partie : Au Caveau Le Chapeau :

Suite du concert par un spectacle « débri-dé » pour grands et petits. Ce quatuor s'est

produit avec un succès retentissant, entre autre dans l'émission radiophonique « Les dicodeurs ». Soyez nombreux. Venez vous amuser en famille.

**Dimanche 7 octobre 2001
à 17h, au Temple :**

*l'Ensemble
« Commedia del
Mondo »*

« Bizarrie poetiche » : Œuvres baroques de la 2^{ème} partie du XVII^e siècle.

Un émerveillement musical. L'âge d'or du baroque. De Lacopo Peri, Benedetto Ferrari et Gregorio Strozzi, à Girolamo Kapsberger et Barbara Strozzi. Natacha Ducret, soprano, Philippe Despont, clavecin, Roland Ulrich, théorbe et guitare espagnole. Un régal pour les oreilles et pour l'esprit !

**Dimanche 25 novembre 2001
à 17h, au Temple**

le « Duo de Harpes »

Geneviève Chevallier - Christine Fleischmann : Deux noms, deux interprètes, un duo dont la renommée dépasse nos frontières. Elles interpréteront des œuvres de François Petrini, Hans Trnecsek, Maurice Ravel, Julien-François Zbinden et Alfred Zamara.

Ne manquez pas ce rendez-vous unique avec ces deux harpistes de talent !

Et enfin, notre dernier concert de la saison, le :

Dimanche 2 décembre 2001 à 17h au Temple

Le chœur mixte « *La Talentelle* »

Pour terminer en beauté notre saison. Un feu d'artifice de voix, avec ce chœur de 40 membres et instruments, avec orgue, flûtes, voix soprano et violoncelle, dans des

œuvres de Hammerschmidt, Kodaly, J.-S. Bach, Haydn, Mozart, Haendel et Mendelssohn, sous la direction d'Isabelle Jaermann. Vous ne pourrez qu'aimer cette fin de saison qui sera en parfaite harmonie avec le temps de l'Avent.

Qualité, richesse et diversité c'est ce que notre programme entend vous offrir cette année aussi, pour votre plaisir. Partagez cela avec un proche, une personne chère ou, pour les entreprises, avec vos employés ! Un abonnement aux « Concerts de Cheseaux » est toujours une idée cadeau de bon goût.

Nouveau : Nous introduisons pour nos généreux mélomanes, un **Abonnement de Soutien**. Celui-ci vous donne l'avantage de nous appuyer particulièrement dans notre travail. Faites-lui bon accueil. En voici en détails :

	Abonnement	Abonnement de Soutien	Billets à l'entrée
Adultes	CHF 60.—	CHF 100.—	CHF 20.—
Etudiants, apprentis	CHF 30.—	CHF 50.—	CHF 10.—
Enfants dès 12 ans	CHF 30.—	CHF 50.—	CHF 10.—

Abonnements et billets peuvent être commandés au tél. 021 731 34 75 ou par mail à l'adresse renebovat@bluewin.ch

Nouveau : Visitez notre tout nouveau site internet www.concerts-de-cheseaux.fr.st, accessible également via le site officiel de notre commune : www.cheseaux.ch, lien sous « sociétés locales ». Abonnements et billets peuvent être commandés également depuis le site.

Nous sommes une organisation sans but lucratif qui désire faire connaître la musique et les musiciens à un public le plus vaste possible.

Nous vous remercions de votre soutien fidèle et indispensable qui assure la continuité de notre organisation.

Tea-Room Au P'tit Bonheur



Petits déjeuners • Pâtisseries maison
Petite restauration • Menu du jour en semaine

Heures d'ouverture: Mardi à vendredi: 6h à 18h30
Samedi: 7h à 17h • Dimanche: 7h à 12h • Lundi: Fermé

Rte de Genève 4
1033 Cheseaux
Tél. 021 732 15 17

TÉLÉPHONES IMPORTANTS

Commune de Cheseaux

Administration:

Bureaux: Collège du centre

Horaire: 9h à 12h et 14h à 16h30

Contrôle des habitants	021 731 95 52
ouvert jusqu'à 18h30 les lundis.	
Greffé municipal	021 731 95 50
Bourse communale, service social	021 731 95 51
Police municipale	021 731 95 55
Police Natel	079 342 37 70
Police urgences	117
Office du travail (attest. ORP)	021 731 95 61
Service technique	021 731 95 54

Ecoles:

Direction des Ecoles/secrétariat	021 867 11 67
Concierges Derrière-la-Ville	021 867 11 64
Concierges Centre + sports	021 867 11 65
Concierge manifestations, perman.	079 226 38 75

Médecins de Cheseaux

Dr Hesse	021 731 46 31
Dr Rohrer	021 731 92 00
Centrale téléphonique des médecins	021 213 77 77
Dr Polensky, dentiste	021 731 33 94

Pharmacies de Cheseaux

Pharmacie du Centre	021 731 36 36
Pharmacie des Pâquis	021 731 25 65

Urgences • Hôpital

Gendarmerie Renens	021 637 21 21
Gendarmerie Blécherette	021 644 44 44
Feu	118
Commandant du feu (M. S. Rihs)	021 732 14 79
Ambulances - Urgences santé	144
Police	117
CHUV Lausanne	021 314 11 11
Intoxication	01 251 51 51
Hélicoptère de sauvetage	1414

Divers

Administration Militaire Lausanne	021 316 47 29
Protection civile régionale Prilly	021 622 72 51
Romande énergie Morges + télé-réseau	0848 802 900
Etat civil Prilly	021 624 82 30
Juge de Paix cercle Romanel	021 637 23 30
Office régional pour le placement	021 622 00 50
Centre Médico Social	021 624 21 67
Référente en matière de toxicomanie	021 731 95 57
Poste de Cheseaux	021 731 11 05



La section organise des cours de sauveteurs (obligatoires pour le permis de conduire) plusieurs fois pendant l'année.

Inscriptions au numéro 0848 848 046

Pour tous renseignements, veuillez prendre contact avec :
Mme Mireille LANNEZ tél. 021 647 18 57

neon IMSA, S.A.
1033 Cheseaux-sur-Lausanne

publicité lumineuse

*enseignes éclairage au néon publicité décorative
débitage de plexiglas polycarbonate*

Tél. 0217 310 310 Fax 0217 310 312
www.neon-imsa.ch

Attention: Noël se prépare dès l'automne...

A tous les enfants de nos villages

Vous avez la possibilité de participer à la fête de Noël préparée par la commission œcuménique, dont la mise en œuvre est assurée par Mlle A. C. Houriet et Mme I. Veillon.

Nous recherchons des acteurs, des chanteurs et des chanteuses entre 7 et 14 ans. Si l'aventure vous tente, faites-nous signe!

Répétitions: 16, 23 et 30 novembre et le 7 décembre de 16h30 à 18 heures à la Concorde de Romanel.

Générale: Le 15 décembre à la salle de rythmique de Derrière-la-Ville dès 10 heures.

Fête de Noël: Mardi 18 décembre à Cheseaux et mercredi 19 décembre à Romanel.

Intéressé(e)? Soyez attentif, vous allez recevoir un papillon avec bulletin d'inscription par l'entremise de l'école. N'oubliez pas de nous le retourner.

La commission œcuménique



PETITES ANNONCES

Suisse-allemande de 18 ans, à Cheseaux du 15.10 au 2.11, cherche personne qui lui donnerait des cours de français (niveau gymnase). Tél. 021 732 14 93.

Maman sympa **cherche enfants à garder**, disponible de suite. Tél. 079 702 60 04 ou 021 732 14 10.

Dame, ayant des connaissances informatiques, bonne orthographe, **cherche travail de bureau**, maximum à mi-temps. Tél. 021 731 27 62.

A vendre **2 vélos filles** 17 pouces, dès 7 ans, achetés en mai 2001, avec vignettes. Fr. 500.- les 2 ou Fr. 300.- pièce. Tél. 021 731 10 57.

A vendre **imprimante laser** noir/blanc Brother HL-1650, 1200 dpi, Postscript, Mac ou PC, USB ou parallèle, recto-verso automatique, neuve, achetée Fr. 1300.-, cédée Fr. 700.-, à discuter. Tél. 021 731 44 18.

A vendre **lecteur ZIP** 100 Mb, SCSI, pour Mac. Fr. 75.- Tél. 021 731 44 18.



A méditer...

*Qui prête à rire
n'est pas sûr d'être
remboursé*

Raymond Devos



CHESEAOX

CROISÉE DES CHEMINS



Souvenez-vous

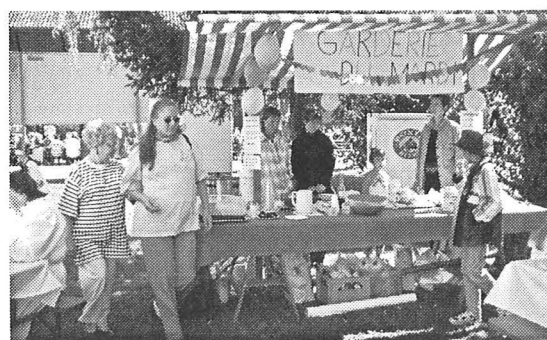
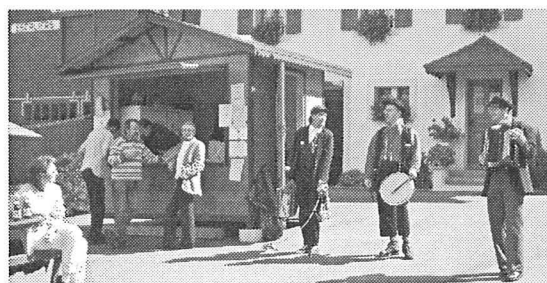
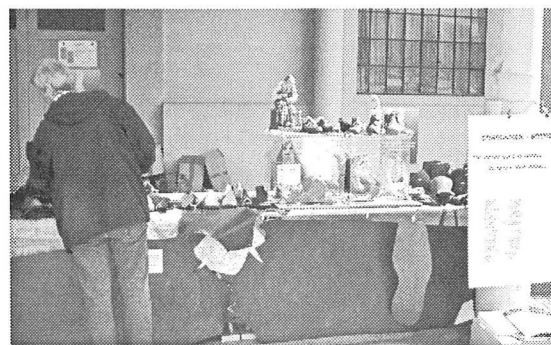
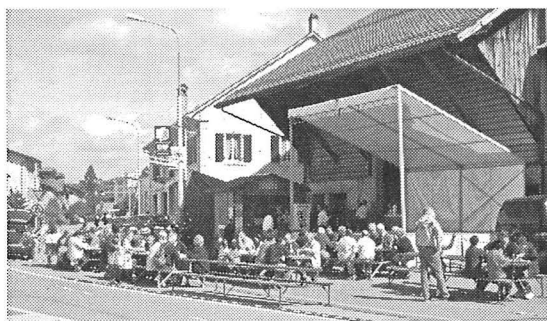
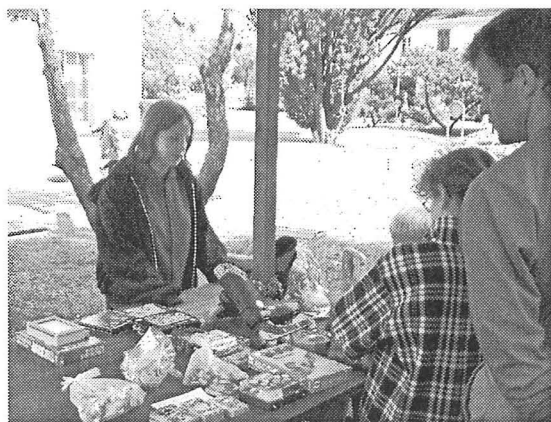
Que de temps passé entre la photo de gauche qui date du 8 avril 1997, où notre ancien Syndic Georges Favre posait la première pierre du détournement et l'inauguration du détournement le week-end du Jeûne passé, où ces quelques photos vous rappelleront peut-être quelque chose, ou vous les ferez découvrir si vous n'étiez pas là pour faire la fête.

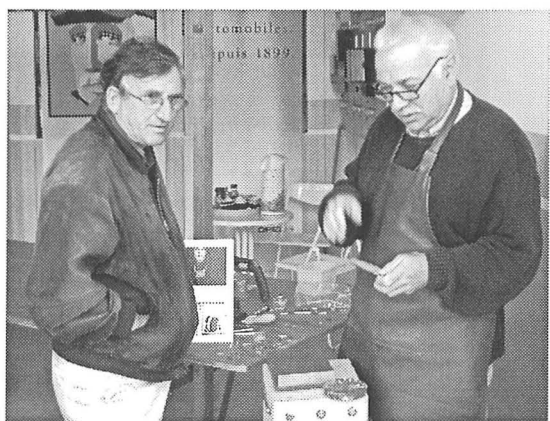
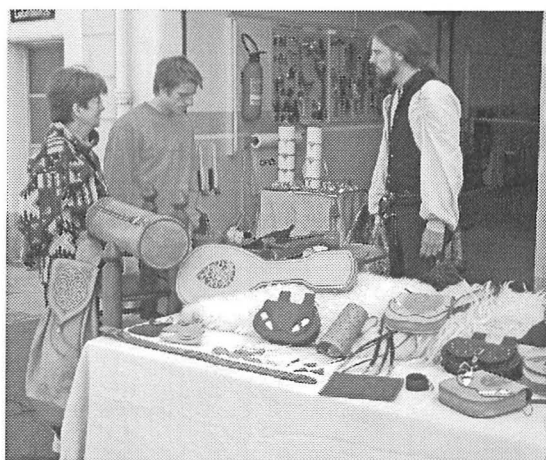
Malgré un temps peu clément le vendredi et le dimanche, la population et les nombreuses personnes venues des villages environnants ou de plus loin encore n'ont pas été déçus, tant les diverses activités présentées étaient de qualité.

Pour ceux qui ont participé à l'inauguration de la Place Radcliffe, le samedi après-midi, cela restera un moment inoubliable.

Merci à toutes les personnes qui nous ont permis de passer ces quelques jours dans la bonne humeur, la diversité des animations en a étonné plus d'un !







Ecole de Musique de Cheseaux - Romanel

Membre de l'Association vaudoise des Conservatoires et Ecoles de Musique
Membre de l'Association Suisse des Ecoles de Musique

La musique...

tout un programme !

Initiation musicale méthode Willems • solfège • musique d'ensemble
• danse classique • flûte à bec • flûte traversière • clarinette • saxo-
phone • trompette • percussions • xylophone • accordéon • piano
• guitare • violon • violoncelle • chant.



Le choix est vaste, en cours individuel ou collectif, pour enfant ou adulte

Renseignements: Ecole de Musique de Cheseaux - Romanel
Collège de Prazqueron,
Ch. de la Côte 1, 1032 ROMANEL
Téléphone: 021 648 49 54

Notre secrétariat est ouvert: le lundi et le mercredi de 9h. à 11h.



AGENDA

SEPTEMBRE 2001

- 21-22-23 Votations fédérales
- 25 Don du sang des Samaritains
- 28 Repas de soutien des Traîne-Savates
- 29 Concerts de Cheseaux

OCTOBRE 2001

- 5 Soirée d'automne de la Paroisse protestante
- 5 Caveau «Cheseaux - Croisée des chemins» «Amour exil», chants séfarades
- 7 Concerts de Cheseaux
- 10 Vestaire du Bénévolat
- 26-27-28 Elections municipales 1^{er} tour

NOVEMBRE 2001

- 2-3 Soirée du Chœur-Mixte
- 7 Halloween de La Galipette
- 9 Fil d'Argent
- 9-10-11 Elections municipales 2^e tour
- 14 Dîner de soutien du FC Cheseaux
- 16 Caveau «Cheseaux - Croisée des chemins» Pot-pouri, talents villageois
- 16 Soirée choucroute de la Communauté catholique
- 17 Soirée du Tir
- 18 Loto du FC Cheseaux
- 19 Spectacle de la Marelle
- 23-24-25 Election du Syndic 1^{er} tour
- 25 Concerts de Cheseaux
- 30 Votations fédérales, si 2^e tour Syndic
- 30 Marché de Noël «Etoile de Noël»

DECEMBRE 2001

- 1^{er} Caveau «Cheseaux - Croisée des chemins» La Vie Parisienne
- 1^{er}-2 Votations fédérales, si 2^e tour Syndic
- 1-2 Marché de Noël «Etoile de Noël»
- 2 Concerts de Cheseaux
- 7-8 Téléthon Cheseaux 2001
- 9 Loto Tir/Fanfare
- 13 Assermentation des Autorités
- 16 Concert de Noël de la Fanfare
- 18 Noël œcuménique des Paroisses
- 20 Fête de Noël de La Galipette
- 28-31 Spectacles anniversaires 2001-2002 de la Cie des 2 Masques

JANVIER 2002

- 2 au 5 Spectacles anniversaires 2001-2002 de la Cie des 2 Masques
- 11 Fil d'Argent

FEVRIER 2002

- 1 Assemblée générale du Chœur mixte
- 3 Loto du Chœur mixte

MARS 2002

- 1 Soupe de Carême
- 1-2-3 Elections Grand Conseil et Conseil d'Etat
- 5 Assemblée générale de la FSG gym
- 8 Soupe de Carême
- 8 Fil d'Argent
- 15 Soupe de Carême
- 20 Carnaval de la Galipette
- 22-23 Soirées annuelles de la fanfare
- 22-23-24 Elections Grand Conseil et Conseil d'Etat (2^e tour éventuel)

AVRIL 2002

- 13 9^e course populaire des Traîne-Savates

Avis à la population relatif à la collecte des déchets ménagers

RAPPEL

Les appareils électriques et électroniques usagés ne sont plus collectés avec les déchets encombrants dans les communes.

L'ordonnance (OREA) s'applique à tous les objets et appareils fonctionnant à l'énergie électrique et à piles.

- **Quiconque** se défait d'un appareil est tenu de le rendre à un commerçant, un fabricant, un importateur ou une entreprise d'élimination. Il est également autorisé à l'apporter dans un centre de collecte public d'appareils.
- **Les commerçants** sont tenus de reprendre les appareils de la sorte qu'ils proposent dans leurs assortiments.
- **Les périmètres** de gestion des déchets ont entrepris une campagne de sensibilisation pour la population et les commerçants.

- Des autocollants jaune-fluo seront placés par les responsables de la collecte sur les objets déposés en infraction sur la voie publique lors de ramassages porte à porte des déchets encombrants.

(Voir reproduction de l'autocollant)

L'habitude s'installant depuis quelques mois déjà, nous vous informons que ces appareils ne sont plus collectés avec les déchets encombrants depuis le mois de novembre 1999.

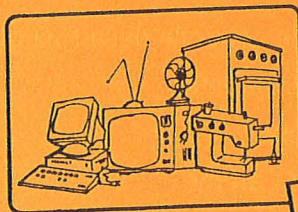
RAPPORTEZ VOS APPAREILS USAGES CHEZ LES COMMERÇANTS

Référence de quelques entreprises où vous pouvez restituer ces appareils :

- PERRET SA - Récupération - En Forez - 1373 Chavornay
- METABADER Sàrl - récupération - Ch. du Coin 4 - 1052 Le Mont/Lausanne
- GOUTTE SA - récupération - Av. de Sébeillon 22 - 1000 Lausanne
- THEVENAZ-LEDUC SA / SIREC - récupération - Ch. de la Motte 5 - 1024 Ecublens

IMPORTANT

**CE TYPE D'APPAREIL N'EST PLUS COLLECTÉ
PAR LES SERVICES COMMUNAUX.**



Les appareils électriques et électroniques usagés, tels que :

ne sont
PLUS COLLECTÉS

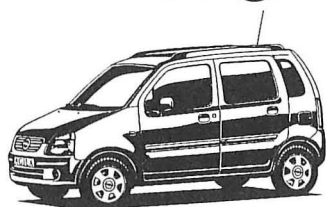
**téléviseurs, ordinateurs,
installations radios,
lave-linges, etc...**

Selon la nouvelle ORDONNANCE FÉDÉRALE (OREA), l'utilisateur doit les **RAPPORTER** à un fabricant, un importateur, un commerçant ou une entreprise d'élimination qui ont l'obligation de les **REPRENDRE**, ceci dans le but d'éliminer ces déchets de manière respectueuse pour l'environnement.

La Municipalité

Merci de votre collaboration

OPEL



Nouveau

agila

GARAGE DU CENTRE

Michel Perrottet

Maîtrise fédérale

Rte d'Yverdon 2

1033 Cheseaux

Tél. 021 731 34 22

Fax 021 732 10 10

Ventes • Reprises • Services • Réparations toutes marques • Véhicules en prêt



FIL D'ARGENT

Pour la nouvelle saison des après-midi récréatifs et culturels du Fil d'Argent, nous avons choisi un thème : le Léman.

Le Léman, lieu de rencontre des eaux, lieu de rencontre des hommes, est une source inépuisable d'intérêts.

Vendredi 12 octobre à 14 h à la Concorde à Romanel «Les origines du lac Léman» avec Marc Rossier. Rendez-vous pour les voitures à Cheseaux : 13h45 sur la place du hangar.

Bienvenue à chacune et à chacun !

Isabelle Veillon

www.cheseaux.ch



pour un beau choix de plantes
en pot, fleurs coupées
et arrangements

P. HAMMERLI
CHESEAUX

Tél. 021 731 13 39

Ouvert aussi le dimanche matin

Chers clients,

*Malgré la fermeture définitive du pressing de Cheseaux, je vous informe que je continue mon activité à Lausanne. Pour vous garantir un service à Cheseaux, **je peux assurer un service à domicile tous les lundis matins.***

*Pour cela il suffit de m'appeler au **079 611 62 78.***

Je vous remercie de votre confiance et de votre fidélité pour toutes les années passées et futures.

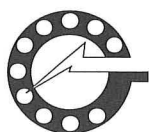
PRESSING
de la Maisonnnette

Votre prochain Crieur sera distribué le 19 octobre 2001

Dernier délai pour les textes et annonces : 12 octobre 2001

1033

Cheseaux-sur-Lausanne



Guy Bally

Installations électriques + Télématicien

Praz-Lau 3
1033 VERNAND-DESSOUS

Tél. 021 731 22 91

Fax 021 731 44 31



MARTINE ET GILBERT STAEHLI
COMPTABLES ET CONTRÔLEURS
DE GESTION DIPLÔMÉS

une fiduciaire,

*un éventail
de services*

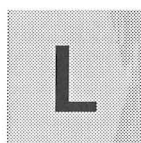
CH - DE LA VIGNETTAZ 7
1054 MORRENS

TÉL 021 731 37 71
FAX 021 731 32 22

à votre disposition



Denis Bertschi
Tél. 021 731 14 63



Théorie : Place de la Gare 6
le lundi et mercredi
de 20h. à 22h.



MAÎTRISE FÉDÉRALE
**ROLAND
MARTINELLI**
PLÂTRERIE
PEINTURE

PAPIERS PEINTS
RUSTIC FAÇADES
ENTRÉE ET
D'IMMEUBLES
ROUTE D'YVERDON 7
CASE POSTALE 108
1033 CHESEAUX
TÉL. 021 731 21 62
FAX 021 731 34 63
NATEL 079 217 51 08
r.martinelli@bluewin.ch

Nouveau!
TAXI

Véhicule 7 places, climatisé, à votre disposition. Service personnalisé

CHESEAUX ☎ 079 418 67 67 • Privé ☎ 021 731 28 03

Rédacteur responsable : Pascal Blanc • Case postale 44 • 1033 Cheseaux
Tél. et Fax 021 731 44 18 • E-mail : pascalblanc@bluewin.ch